#206731 - BARRE LUMINEUSE
LIGHT BAR

FRANÇAIS - INFORMATIONS A CONSERVER - A LIRE AVANT UTILISATION

AVERTISSEMENTS

Lampe à LED intégrée non remplaçables. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable : lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

Dans le cas où des fuites se produiraient au niveau des batteries, et que du liquide (électrolyte) touche la peau, nettoyer immédiatement à l'eau et au savon ou neutraliser avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis consulter un médecin.

Ne raccorder cette lampe qu'à une source d'alimentation électrique délivrant une tension TBTS de 5Vd.c. comme indiqué sur la plaque signalétique

Pour usage intérieur exclusivement. Ne pas exposer à la pluie.

Ce luminaire n'est pas adapté au montage sur du matériel tubulaire.

	Batterie rechargeable
	Pour usage intérieur exclusivement
	Transformateur de sécurité
	Ne pas fixer la source lumineuse en cours de fonctionnement
	Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.
	Les piles ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Les piles doivent être éliminées de façon sûre.

RECHARGE DE L'ACCUMULATEUR

- Les opérations de recharge de la lampe doivent être réalisées exclusivement en intérieur.
- Raccorder le câble fourni à la lampe et brancher l'autre extrémité au port USB (5Vd.c., 1A) d'un appareil multimédia (ordinateur, téléviseur, power bank, ...) ou d'un transformateur de sécurité.
- Débranchez le câble lorsque la charge est terminée

Remplacement des piles

Retirer le couvercle du boitier à piles en ayant préalablement dévissé la/les vis de fixation du couvercle (si présente(s)). Retirer les piles usagées. Insérer les piles neuves en respectant les polarités + et -. Remettre le couvercle du boitier et le cas échéant, revisser sans forcer, la/les vis de fixation du couvercle.

ENGLISH - INFORMATION TO KEEP - TO READ BEFORE USING

WARNINGS

Non-replaceable integrated LED lamps.The light source of this luminaire is not replaceable: when the light source reaches its end of life, the entire luminaire must be replaced.

In the event leaks occur with the batteries, and the liquid (electrolyte) touches the skin, immediately clean with water and soap or neutralise with a mild acid like lemon juice or vinegar. If the liquid comes into contact with the eyes, immediately rinse with clear water for at least 10 minutes, then consult a doctor.

Connect this lamp only to a power supply providing a SELV voltage of 5V DC as indicated on the nameplate

For indoor use only. Do not expose to rain.

This luminaire is not suitable for mounting on tubular material.

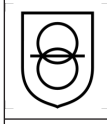
	Rechargeable battery

	Indoor use only
	Safety transformer
	Do not stare at the light source while it is in operation.
	This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that this product must not be treated with household waste. It must be taken to a suitable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this product is disposed of appropriately, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials will help to preserve natural resources.
	Batteries should not be disposed of with household waste. Please dispose of them in an appropriate recycling point for electrical and electronic equipment. Consult your local authorities or dealer for advice on recycling. Batteries must be disposed of safely.

CHARGING THE BATTERY
• The lamp must only be recharged indoors.
• Connect the supplied cable to the lamp, then plug the other end into a USB port (5V DC, 1A) on a multimedia device (such as a computer, television, or power bank) or a compatible low-voltage power adapter.
• Disconnect the cable when charging is complete.

Battery Replacement
Remove the lid of the battery compartment having unscrewed the fixing screw(s) of the lid beforehand (if present). Remove the used batteries. Insert new batteries respecting the + and - polarities. Put the lid back on the compartment and if necessary, screw back the fixing screw(s) of the lid without overdoing it.

PORTUGUÊS - GUARDE AS INFORMAÇÕES – LER ANTES DA UTILIZAÇÃO
ADVERTÊNCIAS
Lâmpadas LED integradas não substituíveis. A fonte de luz da luminária não é substituível: quando a fonte de luz chega ao fim da vida, toda a unidade deverá ser substituída
No caso de existirem fugas nas pilhas e o líquido (eletrólito) entrar em contacto com a pele, limpe imediatamente com água e sabão ou neutralize com um ácido suave, como por exemplo, sumo de limão ou vinagre. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, enxague imediatamente com água limpa durante pelo menos 10 minutos e depois consulte um médico.
Ligue esta lâmpada apenas a uma fonte de alimentação que forneça uma tensão SELV de 5V CC conforme indicado na placa de identificação.
Apenas para uso interno. Não exponha à chuva.
Este candeeiro não é adequado para montagem em material tubular.

	Bateria recarregável
	Uso interior
	Transformador de segurança
	Não olhe diretamente para a fonte de luz enquanto estiver em funcionamento.
	Este símbolo, colocado no produto ou na embalagem do mesmo, indica que este produto não deve ser tratado juntamente com os resíduos domésticos. O produto deve ser entregue num ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Ao assegurar que o produto é descartado de forma apropriada, está a ajudar a prevenir as consequências potencialmente negativas para o ambiente e para a saúde humana. A reciclagem dos materiais irá ajudar a conservar os recursos naturais.
	As baterias não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Agradecemos que os recicle nos pontos de recolha previstos para este efeito. Consulte as autoridades locais ou revendedor para aconselhamento sobre a reciclagem. As baterias devem ser descartadas com segurança.

CARREGAR A BATERIA
• As operações de recarregamento do candeeiro só podem ser efetuados em espaços interiores.
• Ligue o cabo fornecido ao candeeiro e ligue a outra extremidade à porta USB (5Vd.c., 1A) de um dispositivo multimédia (computador, televisão, power bank, etc.) ou a um transformador de segurança.
• Desligue o cabo quando o carregamento estiver concluído

Substituição das pilhas
Retire a tampa do compartimento das pilhas depois de ter desaparafusado o(s) parafuso(s) de fixação da tampa (se existente(s)). Retire as pilhas usadas. Insira as pilhas novas, respeitando as polaridades + e -. Recoloque a tampa do compartimento e, se assim for, aparafuse novamente o(s) parafuso(s) de fixação da tampa sem forçar.

ESPAÑOL - CONSERVAR ESTA INFORMACIÓN - LEER ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

ADVERTENCIAS
Lámparas LED integradas no reemplazables. La fuente de luz de este producto no es sustituible: cuando acaba su vida útil, el producto completo debe ser sustituido.
En el caso de que se produjeran fugas en las pilas, y el líquido (electrolito) tocara la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón o neutralice con un ácido suave como el jugo de limón o el vinagre. Si el líquido entrara en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia durante al menos 10 minutos y consulte a un médico.
Conectar esta lámpara solo a una fuente de alimentación que proporcione una tensión SELV de 5V CC según lo indicado en la placa de características.
Solo para uso en interiores. No exponer a la lluvia.
Esta lámpara no es adecuada para montaje en material tubular.

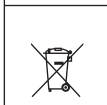
	Batería recargable
	Uso interior
	Transformador de seguridad
	No mire directamente a la fuente de luz mientras esté en funcionamiento.
	Este símbolo, que figura en el producto o en su embalaje, indica que este producto no puede mezclarse con la basura doméstica. Debe ser llevado a un punto de recogida adecuado para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto se desecha de forma apropiada, usted contribuye a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. El reciclado de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales.
	Las baterías no deben desecharse con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Diríjase a las autoridades locales o a su minorista para obtener consejos sobre el reciclaje. Las baterías deben desecharse de forma segura.

CARGA DEL ACUMULADOR
• Las operaciones de recarga de la lámpara deben realizarse exclusivamente en el interior.
• Conectar el cable suministrado a la lámpara y enchufar el otro extremo al puerto USB (5 VDC, 1 A) de un dispositivo multimedia (ordenador, televisor, power bank, etc.) o transformador de seguridad.
• Cuando haya finalizado la carga, desenchufe el cable

Sustitución de las pilas
Retire la tapa del compartimento de las pilas desenroscando previamente el/los tornillo(s) de fijación de la tapa (si los hay). Retire las pilas usadas. Inserte las pilas nuevas respetando las polaridades + y -. Vuelva a colocar la tapa y, si es necesario, apriete suavemente el/los tornillo(s) de fijación.

DEUTSCH - HINWEISE ZUM AUFBEWAHREN - VOR DEM GEBRACH LESEN

WARNHINWEISE
Nicht austauschbare integrierte LED-Lampen. Die Lichtquelle in diesem Produkt ist nicht austauschbar. Wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das ganze Produkt ersetzt werde.
Bei Auslaufen von Elektrolyt aus den Batterien und bei Berührung der Haut mit dieser Flüssigkeit, reinigen Sie die Haut sofort mit Wasser und Seife oder neutralisieren Sie sie mit einer nicht aggressiven Säure, wie z. B. Zitronensaft oder Essig. Sollte die Flüssigkeit mit den Augen in Berührung gekommen sein, spülen Sie die Augen sofort mindestens 10 Minuten lang in klarem Wasser aus und konsultieren Sie anschließend einen Arzt.
Diese Lampe nur an eine Stromquelle mit einer SELV-Spannung von 5V DC anschließen wie auf dem Typenschild angegeben.
Diese Leuchte ist nicht für die Montage auf Rohrmaterial geeignet.
Nur für den Innenbereich. Nicht dem Regen aussetzen.

	Wiederaufladbarer Akku
	Ausschliesslich für innenraume Auswendung
	Sicherheitstransformator
	Blicken Sie nicht direkt auf die Lichtquelle, während sie in Betrieb ist.
	Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss zu einer speziellen für Altelektro- und -elektronische Geräte eingerichteten Sammelstelle zum Recyceln gebracht werden. Durch das umweltgerechte Entsorgen des Produktes tragen Sie dazu bei, potenzielle, schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindert werden. Das Recyceln von Werkstoffen trägt zur Aufrechterhaltung der natürlichen Ressourcen bei.
	Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte entsorgen Sie diese an einer geeigneten Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten. Batterien sollten sicher entsorgt werden.

AUFLADEN DES AKKUS
• Die Aufladevorgänge der Lampe dürfen nur in Innenräumen erfolgen.
• Schließen Sie das mitgelieferte Kabel an die Lampe an und verbinden Sie das andere Ende mit dem USB-Anschluss (5 Vd.c., 1 A) eines Multimediageräts (Computer, Fernseher, Powerbank, usw.) oder eines Sicherheitstransformators.
• Ziehen Sie das Kabel ab, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Austausch der Batterien
Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs, nachdem Sie zuvor die Befestigungsschraube(n) der Abdeckung (falls vorhanden) gelöst haben. Entfernen Sie die verbrauchten Batterien. Setzen Sie die neuen Batterien ein und achten Sie dabei auf die Polarität + und -. Bringen Sie die Abdeckung wieder an und ziehen Sie gegebenenfalls die Befestigungsschraube(n) ohne Kraftaufwand fest.

NEDERLANDS - BEWAAR DEZE INFORMATIE - GELIEVE TE LEZEN VOOR GEBRUIK

WAARSCHUWINGEN
Niet-vervangbare geïntegreerde LED-lampen. De lichtbron in dit product is niet vervangbaar, wanneer het einde van de levensduur hiervan bereikt is dient het gehele product te worden vervange.
Als de batterijen lekkage vertonen en de vloeistof (elektrolyt) in contact komt met de huid, onmiddellijk schoonmaken met water en zeep ou neutraliseren met een licht zuur zoals citroensap of azijn. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, onmiddellijk spoelen met helder water gedurende ten minste 10 minuten en vervolgens een arts raadplegen.
Sluit deze lamp alleen aan op een voeding die een SELV-spanning van 5V DC levert zoals aangegeven op het typeplaatje.
Alleen voor gebruik binnenshuis. Niet blootstellen aan regen.
Deze lamp is niet geschikt voor montage op buismateriaal.

	Oplaadbare batterij
	Alleen voor gebruik binnen
	Veiligheidstransformator
	Kijk niet direct naar de lichtbron terwijl deze in werking is
	Dit symbool op het product of op de verpakking betekent dat het apparaat niet samen met huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het moet naar een speciaal inzamelpunt worden gebracht voor recycling van oude elektro- en elektronische apparatuur. Door het product op een milieuvriendelijke manier te verwijderen, helpt u mogelijke schadelijke effecten op het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen.

	Batterijen mogen niet weggegooid worden met het huisvuil. Gelieve te recycleren in de daarvoor voorziene verzamelpunten. Informeer bij uw lokale autoriteiten of winkelier over de recyclage van dit product. Batterijen moeten veilig worden afgevoerd.

OPLADEN VAN DE BATTERIJ
• Opladen van de lamp mag alleen binnenshuis gebeuren.
• De meegeleverde kabel verbinden met de lamp en het andere uiteinde aansluiten op de USB-poort (5 V gelijkstroom, 1 A) van een multimedia-apparaat (computer, televisie, powerbank, enz.) of veiligheidstransformator.
• Koppel de kabel los wanneer het opladen is voltooid.

Vervangen van de batterijen
Verwijder het deksel van het batterijvak door eerst de bevestigingsschroef/schroeven van het deksel los te draaien (indien aanwezig). Verwijder de gebruikte batterijen. Plaats de nieuwe batterijen en let op de + en - polariteit. Plaats het deksel terug en draai indien nodig de bevestigingsschroef/schroeven voorzichtig vast.

ITALIANO - INFORMAZIONI DA CONSERVARE – DA LEGGERE PRIMA DELL'USO

AVVERTENZE
Lampade LED integrate non sostituibili. La sorgente di luce di questo prodotto non può essere sostituita, quando si esaurirà la sua durata dovrà essere sostituito l'intero prodotto.
In caso di perdita di liquidi dalla batteria e se il liquido (elettrolita) va a contatto con la pelle, pulire immediatamente con acqua e sapone o neutralizzare con un acido dolce come succo di limone o aceto. Se il liquido va a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua per almeno 10 minuti, poi contattare un medico.
Collegare questa lampada solo a un'alimentazione che fornisce una tensione SELV di 5V CC come indicato sulla targhetta.
Solo per uso interno. Non esporre alla pioggia.
Questa lampada non è adatta per il montaggio su materiale tubolare.

	Batteria ricaricabile
	Usare unicamente all'interno
	Trasformatore di sicurezza
	Non fissare la fonte luminosa mentre è in funzione.
	Questo simbolo, applicato sul prodotto o sul relativo imballaggio, indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici. Deve essere consegnato ad un apposito punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Accertandosi che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.
	Le batterie non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Ringraziamo per riciclare presso idonei centri di raccolta. Contattare le autorità locali o il proprio rivenditore per consigli in merito al riciclaggio. Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro.

CARICARE LA BATTERIA
• La ricarica della lampada deve essere effettuata solo in ambienti chiusi.
• Collegare il cavo in dotazione alla lampada e inserire l'altra estremità nella porta USB (5Vd.c., 1A) di un dispositivo multimediale (computer, televisore, power bank, ecc.) o di un trasformatore di isolamento.
• Scollegare il cavo al termine della ricarica

Sostituzione delle batterie
Rimuovere il coperchio del vano batterie svitando prima la/e vite/i di fissaggio del coperchio (se presenti). Rimuovere le batterie usate. Inserire le batterie nuove rispettando le polarità + e –. Riposizionare il coperchio e, se necessario, riavvitare delicatamente la/e vite/i di fissaggio.

РУССКИЙ - ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ СОХРАНЕНИЕ - ЧИТАТЬ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Неизменяемые встроенные светодиодные лампы. В качестве источника света светильника не подлежит замене: когда источник света достигает конца жизни, весь прибор должен быть заменен.
Только для использования в помещении. Не подвергать воздействию дождя.
В случае, когда в батареях произошла утечка жидкости (электролит) и она контактировала с кожей, немедленно смойте водой с мылом или нейтрализуйте ее слабым кислотным раствором, таким как лимонный сок или уксус. Если жидкость

соприкасалась с глазами, немедленно промойте чистой водой в течение не менее 10 минут и обратитесь к врачу.
Подключайте эту лампу только к источнику питания с напряжением SELV 5 В постоянного тока согласно данным на заводской табличке.
Этот светильник не подходит для установки на трубчатые материалы.

	Аккумулятор
	Только для использования в помещении
	Предохранительный трансформатор
	Не смотрите прямо на источник света, когда он работает.
	Данный символ на изделии или его упаковке говорит о том, что прибор нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Его следует сдавать в специально оборудованные пункты утилизации старых электрических и электронных приборов. Экологически рациональная утилизация изделия – это Ваш вклад в снижение потенциально вредного воздействия на окружающую среду и здоровье людей. Вторичная переработка сырья способствует сохранению природных ресурсов.
	Аккумуляторы не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Спасибо за перерабатывание в пунктах сбора, предусмотренных для этой цели. Проконсультируйтесь с местными властями или обратитесь к дилеру за консультацией по утилизации. Аккумуляторы следует утилизировать безопасно

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА
• Зарядка лампы должна производиться только в помещении.
• Подключите прилагаемый кабель к лампе и вставьте другой конец в порт USB (5 В постоянного тока, 1 А) мультимедийного устройства (компьютер, телевизор, внешний аккумулятор и т. д.) или защитного трансформатора.
• Отсоедините кабель по окончании зарядки

Замена батареек
Снимите крышку батарейного отсека, предварительно открутив крепёжный(ые) винт(ы) крышки (если имеются). Извлеките использованные батарейки. Вставьте новые батарейки, соблюдая полярность + и –. Установите крышку обратно и при необходимости аккуратно закрутите крепёжный(ые) винт(ы).

POLSKI - PRZECZYTAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ

OSTRZEŻENIA
Niewymienna zintegrowana lampa LED. Źródło światła jest niewymienialne. Jeśli źródło światła osiągnie koniec swojej żywotności, całe świetlenie musi zostać wymienione.
Tylko do użytku wewnętrznego. Nie narażać na deszcz.
W przypadku wycieku z baterii płynu (elektrolitu) i jego kontaktu ze skórą, należy natychmiast przemyć podrażnione miejsce dużą ilością wody z mydłem lub zneutralizować łagodnym kwasem takim jak sok z cytryny lub ocet. W przypadku kontaktu płynu z oczami należy natychmiast przemywać oczy czystą wodą przez min. 10 minut, a następnie skontaktować się z lekarzem.
Podłącz tę lampę tylko do źródła zasilania zapewniającego napięcie SELV 5V DC zgodnie z informacją na tabliczce znamionowej
Ta lampa nie jest odpowiednia do montażu na materiale rurowym.

	Bateria akumulatorowa
	Tylko do użytku w pomieszczeniach
	Transformator bezpieczeństwa
	Nie patrz bezpośrednio na źródło światła, gdy jest włączone.

	Ten symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać z odpadami komunalnymi. Musi zostać przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Recykling materiałów pomoże chronić zasoby naturalne.
	Baterie nie mogą być wyrzucane razem z innymi odpadami domowymi. Należy je zatem oddać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu utylizacji. Aby uzyskać poradę odn. recyklingu należy zwrócić się do lokalnych władz lub sprzedawcy. Zużyte baterie muszą być zutylizowane zgodnie z prawem.

ŁADOWANIE AKUMULATORA
• Ładowanie akumulatora może odbywać się wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
• Podłącz dostarczony kabel do złącza, a jego drugi koniec do portu USB (5 V prądu stałego, 1 A) urządzenia multimedialnego (komputera, telewizora, power banku itp.) lub transformatora bezpieczeństwa.
• Odłącz kabel po zakończeniu ładowania

Wymiana baterii
Zdejmij pokrywę komory baterii, uprzednio odkręcając śrubę/śruby mocujące pokrywę (jeśli są). Wyjmij zużyte baterie. Włóż nowe baterie, zachowując biegunowość + i –. Załóż pokrywę i w razie potrzeby delikatnie dokręć śrubę/śruby mocujące.